

MASTER'S VOICE

PART 15

SECOND


TIMOTHY

LEGEND:

WESTWARD HO

**ALBION ARAMAIC
ALBUM**

THE SECOND EPISTLE TO TIMOTHY

This is a genuine ABC production  authored by *Bob Coffey* and may not be reproduced or transmitted in any manner for financial profit

Classic Series

The current ABCAramaic-English commentary supplements the earlier Greek-English commentary in the Yearbook Series dedicated to enabling the reader to come even more intimately in touch with the mind and heart of the Apostle whose lingua franca was Aramaic.

INTRODUCTION

Albion Court, April 2018

CHAPTER 1

- 1 Paul an apostle of Jesus the Messiah by the will ZEB'IN'H *acceptance and freewill* of God and through the promise MULK'N'A of life which is through Jesus the Messiah. *The apostleship relates to God's will, God's promised life and God's work in Christ's death.*
- 2 To Timothy my beloved son; grace TIBUTHA and love RAHAMA and peace SHALMA from God the Father and from (our) Lord Jesus the Messiah. *The apostle loved his trilogia and he couples compassion and peace with favour carefully noting God in Christ as their source.*
- 3 I thank God –He whom I serve from my forefathers with **pure** DAKITHA conscience; I evermore remember you in my leaning on God in prayer –of the night and of the day. *Paul would have prayed after nightfall about 6pm and also in the morning and especially during siesta at the hour of prayer 3pm. Purity figures big time in the letter.*
- 4 And I long to see you and have been remembering your tears DEMEhAA so that I am filled with joy.
- 5 Through my recollection that I have through your faith –true faith SHARIRATH that began in the mother of your mother Lois and in your mother Eunice and definitively I am convinced PIS is in you. *Paul uses a word for conviction that means “convinced as an expert”. He saw it in family background-in reality-in tears.*
- 6 Because of this I remind or cause you to reflect- to “awaken” the gift that is in you by the placing of hands (upon you). *This is a reference to ordination to a church leadership role.*

7 God has not given us the spirit of dread but of power-*Paul is indulging in word play in Aramaic between DAHALATHA and DAHILA...and of love and instruction MARTINUTHA It appears the Greek “sound mind” comes from a mis-read of the above as MARA INUTHA. The Holy Spirit has given love and instruction. The “sound mind” is either present or not naturally. The word MARTHANA indicates a “monitor” or “adviser”-elsewhere a PARACLETOS.*

8. Be not therefore ashamed on account of the testimony of (our) Lord nor on account of me His prisoner **but shoulder(as a cross) the evil** with the gospel by the power of God.

9 He who has given us life and called us with a holy calling not precisely according to our works but exactly according to His will and grace TIBUTHA that has been given us by Jesus the Messiah from before the time period of the world.

10 And it has been revealed now of **our lifegiver Jesus the Messiah who has made death obsolete** or unemployed and has made life manifest as not destructible by the gospel. *Death is destructible but life is not.*

11 He by whom I have been appointed a herald and apostle and teacher of the Gentiles. *The word MALAPNA was used of a “master” and later of a “doctor” of letters. The apostle avoided the word “Rabbi” in accordance with our Lord’s wishes.*

12 Because of this I endure these things and I am not ashamed for I know in whom I have believed and I am convinced PIS that **my deposit GO’ALANI has fallen MATA into His hands** to keep it for me till that day. *Paul’s conviction is that of an expert in that he has proved the Saviour and the eternal life in one glorious manifestation.*

13 Let that which you have heard from me in the faith and the love that are in Jesus the Messiah be the aim or contemplation HORAH for you.

14 **Keep the good deposit** by the Holy Spirit who dwells in us.

15 You know this that all of those that are in Asia who are associated with Phygellus and Hermogenes have turned from me. *The group mentioned hinged about two character who were active opponents of the apostle in Asia.*

16 May (our) Lord grant compassion to the house of Onesiphorus who on many occasions gave me relaxation and was not ashamed of my chains and bonds.

17 But he also came to Rome with diligent earnest care HAPITUTHA – he sought and found me.

18 May (our) Lord grant he may find mercy with (our) Lord in that day; and how he ministered to me in Ephesus you know especially.

CHAPTER 2

1 Cause yourself to be strengthened therefore now by the grace TIBUTHA that is in Yeshua the Messiah.

2 And those things that you heard from me by the help or assistance of YAD many witnesses-those things I have committed as a deposit GhAL to faithful men-**those things have come as the portion or lot into those hands of others also** to teach. *Paul is showing that the appointed lot of others in the good fortune of God is to teach the same gospel-at source it has many witnesses.*

3 And endure evils as (A)a good soldier of Jesus the Messiah.

4 No man who is a soldier is ensnared or entangled or bound by the fine dress of the world **that he should please or be lovely SHAPHAR to him** who has appointed him GABA (*Greek has “counted him a soldier” στρατολογεσαντι Aramaic equivalent ܩܠܘܬܐܢܝܢܐ not εκλεξαντι “chosen him” and the NIV has specified “his commanding officer”*).

5 And if (B)a man has competed CATHASH he has not been garlanded if he has not competed by the laws of the game.

6 For (C) the husbandman who labours it is proper that he be first to have expectations from his fruit.*Paul gives us 3 pictures of success.*

7 Consider what I say and may our Lord grant you practical wisdom in every matter. *Paul is stressing that those who lead the church whom Timothy instructs are fully committed. The apostle is probably mindful of the “others” who have left all to follow and currently were spreading over the earth as the circles of faith widened.*

8 You must recall Jesus the Messiah who rose from the house of death and who is from the seed of David according to my gospel.

9 In which connection I suffer evils to the extent of bonds precisely as a malefactor but the word of God is not bound.

10 Because of this *i.e because the gospel is free* I endure on account of the elect GABIA that those also may find the life that is in Jesus Messiah with the glory of eternity. *Paul introduces the ultimate vision and seems to be saying that he is facing death so that the elect may gain*

a template of Christlike courage with anticipation-of the “joy set before Him” on the borderland of time and eternity in the Rome of the 60’s.

11 AXIOM The word is trustworthy for if we have died with him we shall also live with Him.

12 And if we endure in hopoe SIBAR we shall also reign with Him but if we renounce CAPAR wipe clean(of Him) He will wipe him clean of us.

13 And if we shall not have trusted in Him in His faithfulness He continues for He is not able to wipe Him clean from His soul. Our Lord cannot turn away from those who believe even when they grossly fail.

14 Do recount and mention these things and summon them as witnesses before our Lord that they shall not contend or dispute about words without advantage to overturn or pull down SAHAPH those who hear such things.

15 And be diligent NATHBATALL of yourself that furnish yourself TAQAM completely or fully before God –a labourer without shame BEHATHATH –one that **heralds the word of truth strait TARITZAITH.**

The Greek “dividing straight” or “cutting straight” is not “preaching straight” which is what Paul is saying. Rightly dividing might refer to having uniform furrows in ploughing but not to keeping the plough on a straight line. The word is used of “a carpenter’s rule”

16 Abstain from or disallow SHAL in the ethpeal tense empty words in which there is no benefit for they will add more to their wickedness of those who trade hANIN in them.

17 And their speech is exactly like a spreading NOMIA gangrene HALADITHA (we diagnose as cancer) that will take hold on many one definitive is Hymenaeus and another Philetus.

18 These have wandered from the reality SHARIRA when they continue to say that the resurrection has taken place already and they overthrow the faith of one man after another.

19 But the foundation STASASTHA of God –that stands QIMA and has this seal-MARY knows those who are His and let everyone who calls on the name of MARYA depart from iniquity.

20 It is definitively not only vessels of gold or silver that are in a great house but also wood QISA and pottery PHARA some for honour and

some for small (jobs). *How much better the rendering “small tasks” since the wooden and pottery are not dishonourable.*

21 If a man will therefore **purify** NADAKAhim from these he is a pure DAKIA vessel for honour *suited for use or need HASA of (his) Lord* (These words underlined are not in the Greek-they seem modeled on the statement re the donkey of Palm Sunday “the Lord has need of him” Luke 19. 31 & 34.) and prepared or ready METIB for every good work.

22 That he escape from all the lusts of youth and run after justice and faith and love and peace with those who call on (**our**) Lord with a pure heart.

23 Abstain from the disputes of fools-those without instruction for you know they produce or birth quarrels or contention TAQATHOSHA.

24 A servant of (**our**) Lord ought not to contend but to be humble to every person and instructive and patient(long of spirit)

25 That in humility he may instruct those who dispute opposing or complaining against him and perhaps God will grant them repentance **THIBUTHA** and they shall know the truth.

26 And they shall come to themselves... AHADON NEPHESON(*An expression taken to trace to Luke 15 which may have been constructed by his fellowservant Dr.Luke previous to this time.*) ...and break from the trap of Satan by whom they were ensnared TZOD.

CHAPTER 3

1 You should definitively know this that in the last days difficult austere QASHA times shall come. *The term “Qashia” is used of a build up of pressures such as is seen in famine or the yoke of harsh rule, the severity of persecution or the iron grip of winter.*

2 And the sons of men shall be delighted in and ambitious for themselves RAHAM *People will seek favour and delight and benefits for themselves.* And they will be lovers of silver or cash and arrogant SHABHARNA and calumniators or trickster RAMA and revilers or blasphemers MAGDAPHNA(GADAPH)..*The preoccupation with money and the trickery of modern times bear this prophecy out as does the widespread rejection of Jesus Christ as God... who will not shelter them under the wings of their people i.e be loyal and abide in their nations* wicked rejectors or infidels concerning grace TIBUTHA. *This*

outright indisposition and unwillingness to expose to grace is a special and blatantly clear characteristic of our times.

3 Swallower slanderers a term applied to Satan in the main; persons solidly captive ~~בַּרְיָא~~ with the ~~א~~ emphatic to fierce or cruel BARIRA desires RAGTHA.

4 Treasonable betrayers or spys MASHALMANA; contemptuous accusers who deliver to enemy hands MASAR ; proud HATHIRA – delighting in RAHAM lust rather than lovers HOBAB of God.

5 They have a scheme ASKEMA of reverence of God and they are a long distance RAHIKIN from His power HAILA; keep people like those a long distance RAHOQ from you.

6 For some of them are those that glide *or burrow underground i.e.insinuate* house by house and take captive women who are buried in or leavened TAMIRAN in sins and are led to changing or successive lusts.

7 Who are ever learning without being able to come to the beginning METHUM to have personal experience of the truth or reality SHARIRA.

8 Exactly as Jannes and Jambres rose to oppose Moses in that same way these are standing against the REAL TRUTH; people corrupt in understanding rejecting SALIN *as water from a sewer* the faith.

9 But they will not go to surpassing or exceeding limits QADAMIHUN of their contemptuous misconduct SHADIOTHUN for ti has become known to everyone just as theirs (Joannes and Jambres) was.

10 You have decidedly gone after my teaching after my customs after my love and after my endurance and after my desires and after my faith and after my patience. *This ninefold modeling of the young preacher was reassuring for Paul.*

11 After my persecutions and after my suffering; and you know that I endured in Antioch and Iconium and Lystra –exactly what persecutions I endured and from them all the Lord delivered me.

12 All those who decidedly choose to worship of God and to live in Jesus Messiah have been persecuted.

13 Evil men and deceivers will decidedly increase their evils when they go astray and cause (others) to err.

14 You decidedly abide in those things you have learned and trust as genuine SHAR for you know from whom you learned.

15 And from youth you were taught the holy books which are able to make you wise to life by faith of Jesus the Messiah.

16 Every writing that has been written through the Spirit is profitable for teaching and for conviction or discipline KON and for reformation or direction TURAZA in instruction *or the march or journey* MARDUTHA in righteousness. *Scripture is valuable for overhauling a lie and daily directing it in the wlak of life.*

CHAPTER 4

1 I charge you before God and our Lord Jesus the Messiah-He who is coming to judge the living and the dead at the revelation of His kingdom. *We have here the authoritative mention of the final earthly judgement of all who live or have lived when Jesus comes in his kingdom. Normally we think of the last judgment as associated with the second death taking place at the end of the millennium. This is an antimony requiring thought. The Greek has "at His coming and His kingdom".*

2 Herald the word and "stand" with diligence HAPITOTHA in opportune time and also without time being best; and rebuke with all patience and teaching.

3 For there will be a time when they will not listen and obey healthy HALIMA teaching but precisely in line with their desires will multiply teachers for themselves who allure and tickle their attention.

4 They will turn their ears from the reality to depart or divert to chatter or stories or drama.

5 You definitively be vigilant in all things and endure evils and do the service of a gospel speaker and complete your ministry.

6 For I for that reason have been poured out as a drink offering and the time of my release SHATA has arrived. *Paul seldom speaks about "resignation" or "divorce" from his work but this is one occasion when he does. However like Wesley he is saying "Till death makes the sacrifice complete"-he is really speaking in a figure of his release in death.*

7 I have fought or been striving a beautiful SHAPHIRA contest AGONE and I have completed my race and I have guarded the faith as a custodian NATAR.

8 And from now a circling garland of righteousness is preserved NATAR for me that My Lord shall bestow PARhA on me (*as an honour salute or due reward*) in that day when He shall judge the just ; not

(reserved) for me only definitively but to those who have loved His revelation.

9 Let it matter to you to come to me with haste B'AGAL.

10 For Demas has "left me alone" SEBAQ and love this world; he has gone away AZAL to Thessalonica and Crispus to Galatia-Titus to Dalmatia.

11 Luke-he alone is with me; take Mark and bring him with you; he is suitable to me for ministry. *Paul may be saying that Mark is apt as a preacher and raconteur because with Luke who had by now virtually got his gospel facts together Mark would have supplementary facts and prove extremely valuable to confirm detail.*

12 I have sent Tychicus to Ephesus.

13 The house or case of the writing that I let remain SHABOQ at Troas in the intimate care of Qartus when you come broing it and the books CATHABA(within) and additionally the writings CARACA of parchment rolls MEGILA. *The Greek has "cloak" NAYAKTTA not KTHAVA "book". The Greek writer overlooked BITH which means "place" so the notion of a wintger coat is extraneous and comes from a confusion of words in the Aramaic. The whole conversation is about books parchments and the value of Mark in this very connection.*

14 Alexander the smith QINIA (*whether one who worked as the Kenite base word suggests in iron and wrought chains or whether in finer work and produced silver-I think the former*) has showed me much evil; Our Lord is recompensing him exactly in line with his slavery. *This is not a command to God nor a future tense but a present Peel suggesting Alexander is himself has fallen into hard service.*

15 Also definitively be clear and vigilant Z'DHAR of him for he is very puffed up, tempestuous ZAQAPH –*cruel as a crucifier* against our words.

16 At my first defence or apologia in my Spirit no man was with me but all of them left me or allowed me to remain aloneSEBAQ –may this not be calculated to them.

17 My Lord stood up for me and gave me strength that by me the heralding should come to perfection and all the Gentile nations would hear that I had been delivered from the mouth of the lion.

18 And my Lord will deliver me from every evil(cf the Lord's prayer) and will give me life in His kingdom which is in heaven for to Him is

glory to the eternity of eternities, Amen. Paul's "Amen" is not the conclusion of his letter but we see his faith as a "Daniel's faith" and Would have loved nothing better than the miracle of walking unscathed from Nero's presence. The second hearing did not result in release.

19 Give greetings of peace to Priscilla and Aquila and the house of Onesiphorus.

20 Erastus has ended up or stopped in Corinth; this man was a colleague of Paul who went with Timothy to Macedonia to allow Paul to stay in Ephesus (Ac19.22) He may subsequently have moved on to Corinth and could even have within two years have become city treasurer there. This letter demonstrates that Paul was conversant with some quite significant people... Trophimus who was sick I let remain in the city of Miletus.

21 Let it be a concern to you to come before winter. Eubulus and Pudens and Linus and Claudia and all the brothers ask after your welfare and health. The mention of Linus is important for he would seem to be the man who followed Peter as leader of the church in Rome. Another name is that of Claudia who may even be a member of the the British Royal family domiciled in Rome after Britain was subdued.

22 Our Lord Jesus the Messiah is with your spirit. Grace is with you, Amen. The presence of the Lord is where Paul could not be-by the side of young Timothy. God's great "favour" is with him. This is a simple statement and it reflects exactly what Paul is himself experiencing and has testified in v.17

FINIS 12 APRIL 2018

Bob Coffey Albion Court 2018

Aramaic-English study for ABC Commentaries

Spring 2018